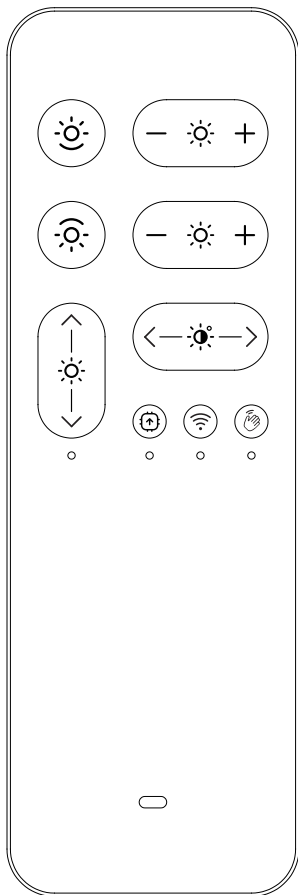


LUMOCE® 麓沐森®

灯具遥控器 A1

Luminaire Remote Control A1



使用指南

User Guide

V1.0.0.1

安全注意事项

Safety precautions



使用警告

Safety in use

- ①. 本产品内置锂电池为非用户替换电池, 如需更换, 应由制造商或其服务代理商或类似有资格的人员来进行操作。

The built-in lithium battery inside is not replaceable by user, which should be replaced by the manufacturer or its service agent or similar qualified person if replacement is required.

- ②. 请勿在无人照看的情况下长时间对本产品充电, 最长充电时间请勿超过 24 小时。

Please do not charge this product for a long time without supervision, and the maximum charging time should not exceed 24 hours.

- ③. 请勿在多灰、潮湿、肮脏、靠近磁场或超出 -10° 至 40° 温度范围的环境中充电、使用或放置本产品, 以免引起产品内部电路故障。

Do not use this product in the environment of dusty, damp, dirty, close to magnetic fields, or beyond the temperature range of -10° - 40° C to avoid internal circuit failure.

- ④. 请勿将本产品投入火中或水中。

Do not put this product into fire or water.

- ⑤. 请勿将异物放入或插入本产品中。

Do not put or insert foreign objects into this product.

- ⑥. 请勿自行改造或修理本产品。

Do not modify or repair this product by yourself.

使用注意

Safety in use

- ①. 本产品仅适合在室内使用。

This product is only suitable for indoor use.

- ②. 请将本产品放置在儿童不能触及的地方。

Please keep this product out of reach of children.

- ③. 充电时, 请确保充电口干燥、无污物。

Please ensure the charging port is dry and free of dirt when charging.

- ④. 充电时, 请使用 5V 充电器及 Type-C 接口的充电线缆 (自备)。

Please use 5V charger and Type-C interface charging cable (self-provided) when charging.

- ⑤. 正在充电时, 红灯常亮。电池充满时, 白灯常亮。

The red light stays on while charging. When the battery is fully charged, the white light stays on.

- ⑥. 电量耗尽后进行充电, 理论充电时间约 2 小时。

After the battery is depleted, a theoretical charging time is approximately 2 hours.

- ⑦. 如长时间放置不使用, 请至少每半年充满电 1 次。

Please fully charge at least once every six months if not in use for a long time.

环境保护

Environmental protection

- ①. 当产品需要废弃时, 必须拆除内部的电池并妥善处理。若无法取出电池, 建议严格按照当地的生活垃圾分离管理条例处理。

When the product needs to be discarded, the internal battery must be removed and properly disposed of. If the battery cannot be removed, it is recommended to strictly follow the local regulations on the separation and management of household waste.

- ②. 如需拆除电池, 请打开后盖, 将电池接口从端子母座上分离后, 将电池取出。

To remove the battery, please open the back cover, separate the battery interface from the terminal socket, and then remove the battery.

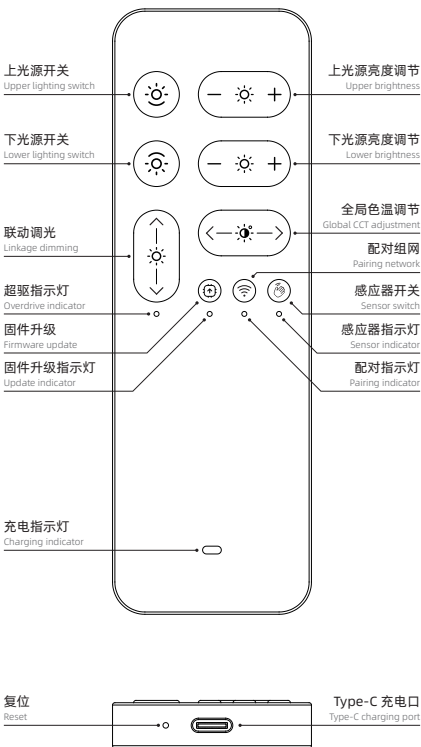


不要使用金属同时接触电池的正负极, 以防止电池短路!

Do not use metal to simultaneously touch the positive and negative terminals of the battery to prevent battery short circuits!

欢迎使用 LUMOCE® 灯具遥控器

Enjoy your new LUMOCE® luminaire remote control



提示：本手册中的配图均为示意图，仅供参考。由于产品的更新与升级，产品实物与示意图可能略有差异，请以实物为准。

Note: The images in this manual are schematic diagrams for reference only. There may be slight differences between the actual product and the schematic diagram due to product updates. Please refer to the actual product for accuracy.

配对与组网

Pairing and networking group

1. 配对

Pairing



短按**配对按键**可查询连接状态：遥控器已与灯具配对，且至少一个灯具在线，则配对指示灯亮起；遥控器已与灯具配对，但灯具离线，则配对指示灯快速闪烁 5 秒；遥控器没有与任何灯具配对，则配对指示灯不亮。

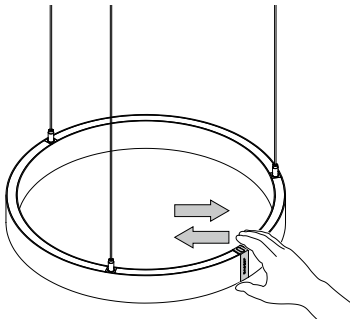
Short press the pairing button to check the connection status. If the remote control is paired with any luminaire and at least one luminaire is online, the pairing indicator will light up. If the remote control is paired with any luminaire and the luminaire is offline, the pairing indicator will flash rapidly for 5 seconds. If the remote control is not paired with any luminaire, the pairing indicator will not light up.

长按**配对按键** 3 秒后，遥控器清空已有配对信息并进入配对状态，配对指示灯开始闪烁，等待与灯具端进行配对。

After long pressing the pairing button for 3 seconds, the remote control clears existing pairing information and enters pairing mode, the pairing indicator starts flashing to wait for the luminaire to pair.

灯具在上下光源都开灯的状态下，在 5 秒内，手握成 C 型在灯具端的上下感应面挥动两次，使灯具的上下光源同时关闭后，再同时开启，灯光闪烁 3 次，灯具清空已有配对信息，重启并重置灯光状态，进入配对状态，等待其他灯具或遥控器端进行配对。

In the state when both the upper and lower lightings are turned on, within 5 seconds, hold your hand keeping in C-shape and swing twice on the upper and lower sensing surfaces to turn off and then turn on both the upper and lower lightings at the same time. The lightings flash 3 times, the luminaire clears existing pairing information, restarts and resets the lighting state, and enters the pairing state, waiting for other luminaires or the remote control to pair.



2. 组网

Networking group

配对时，遥控器端与灯具端各自有 30 秒的配对时间，在此期间内配对成功的设备将自动组成同一网络。

There is a 30 second pairing time for both the remote control and the luminaire in pairing state, during which successfully paired devices will automatically form the same network.

如需组成不同网络，则一次配对时间中，仅将同组网络的设备配对，在 30 秒后再对另外网络的设备进行配对。

If different network groups are required, only devices that need to form the same network should be paired in one pairing time, and devices of other networks should be paired after 30 seconds.

遥控器端仅能与灯具端进行配对，支持多灯组网、单灯单遥控器组网、多灯单遥控器组网、单灯多遥控器组网、多灯多遥控器组网。

The remote control can only pair with luminaire. The control system supports multi-luminaire networking, single-luminaire-single-remote networking, multi-luminaire-single-remote networking, single-luminaire-multi-remote networking, and multi-luminaire-multi-remote networking.

同组网络内最大允许 10 个设备进行配对，随固件版本不同，配对设备数量可能会进行调整。

A maximum of 10 devices can be paired within the same network group. The number of paired devices may vary depending on the firmware version.

按键调光控制

Button dimming control

遥控器端的按键调光控制与灯具端的手势感应调光控制一致，可实现对灯具端的所有灯光效果进行控制。

The button dimming control on the remote control is consistent with the gesture sensing dimming control on the luminaire, which can achieve all lighting control on the luminaire.

1. 灯光开关

Light on and off



短按对应的上光源或下光源开关按键可独立控制各光源的开关状态。

Short press the corresponding upper or lower lighting switch button to control the on/off status of each lighting independently.



按下开关按键 1 秒内松开，识别为短按。

Press and release the switch button within 1 second, recognized as a short press.

开关按键不支持长按。

It's not support long press for the switch button.

2. 亮度调节

Brightness adjustment



短按对应光源的亮度调节按键可按 10%/ 次的幅度调节亮度。

Short press the brightness adjustment button corresponding to the lighting to adjust the brightness by 10% per press.

长按对应光源的亮度调节按键可按 20%/ 秒的速度连续调节亮度。

Long press the brightness adjustment button corresponding to the lighting to adjust the brightness continuously at a speed of 20%/s.

按下亮度调节按键 1 秒内松开，识别为短按；按下按键超过 1 秒，识别为长按开始，之后松开按键识别为长按结束。

Press and release the brightness adjustment button within 1 second, recognized as a short press. Press the button for more than 1 second will be recognized as long press start, and then release the button will be recognized as long press end.

3. 全局色温调节

Global CCT adjustment



短按全局色温调节按键可按 10%/ 次的幅度同步调节上下光源的色温。

Short press the global CCT adjustment button to synchronously adjust the color temperature of the upper and lower lightings by 4% per press.

长按全局色温调节按键可按 20%/ 秒的速度连续同步调节上下光源的色温。

Long press the global CCT adjustment button to continuously and synchronously adjust the color temperature of the upper and lower lightings at a speed of 20%/s.

按下全局色温调节按键 1 秒内松开，识别为短按；按下按键超过 1 秒，识别为长按开始，之后松开按键识别为长按结束。

Press and release the global CCT adjustment button within 1 second, recognized as a short press. Press the button for more than 1 second will be recognized as long press start, and then release the button will be recognized as long press end.

进行全局色温调节时，灯具端将自动运行功率补偿机制，确保在不同色温下亮度保持一致。

When adjusting the global color temperature, the luminaire will automatically operate a power compensation mechanism to ensure consistent brightness at different color temperatures.

4. 联动亮度调节

Linkage adjustment



联动亮度调节可按照您的意愿将上光源的亮度渐变到下光源，或将下光源的亮度渐变到上光源。

The feature of linkage adjustment can gradually fade the upper lighting to the lower lighting, or fade the lower lighting to the upper lighting as your wish.

短按联动调光按键可按 10%/ 次的幅度渐变上下光源的亮度。

Short press the linked dimming button to gradually fade the brightness of the upper and lower lightings by 10% per press.

长按联动调光按键可按 20%/ 秒的速度连续渐变上下光源的亮度。

Long press the linkage dimming button to continuously fade the brightness of the upper and lower lightings at a speed of 20%/s.

按下联动调光按键 1 秒内松开，识别为短按；按下按键超过 1 秒，识别为长按开始，之后松开按键识别为长按结束。

Press and release the linkage dimming button within 1 second, recognized as a short press. Press the button for more than 1 second will be recognized as long press start, and then release the button will be recognized as long press end.

超驱状态 在正常状态时，当一端光源的亮度为 10%，另一端光源的亮度为 100% 时，再次按下联动调光按键相应的方向来增加 100% 亮度一端的光源亮度时，该光源亮度的最大限制将从 100% 提升至 150%，进入超驱状态，超驱状态指示灯亮起。

Overdrive

In normal state, when the brightness of one lighting is 10% and the other lighting brightness is 100%, press the corresponding direction of the linkage dimming button again to increase the brightness of the 100% side of lighting, the maximum limit of this side of lighting brightness will be raised from 100% to 150% to enter the overdrive state, and the overdrive indicator will light up.

在超驱状态时，当一端光源的亮度为 10%，另一端光源的亮度为 101% 时，再次按下联动调光按键相应的方向来降低 101% 亮度一端的光源亮度时，该光源亮度的最大限制将从 150% 降低至 100%，退出超驱状态，超驱状态指示灯熄灭。

In overdrive state, when the brightness of one lighting is 10% and the other lighting is 101%, press the corresponding direction of the linkage dimming button again to reduce the brightness of the 101% side of lighting, the maximum limit of this side of lighting brightness will be reduced from 150% to 100% to exit the overdrive state, and the overdrive indicator will turn off.

超驱状态中，超驱通道的光源亮度范围为 101%-150%，而正常通道的光源亮度将被限制在 10%。

In the overdrive state, the brightness range of the overdrive channel lighting is 101% -150%, while the brightness of the normal channel lighting will be limited to 10%.

灯具将不会储存超驱状态中的任何灯光状态。断电后再次开灯，灯具将恢复至进入超驱状态前 15 秒最后一次保存的灯光状态。

The luminaire will not save any lighting states in overdrive state. When the power is turned off and the light is turned on again, the luminaire will restore the last saved lighting state 15 seconds before entering the overdrive state.

在本遥控器端，仅按下联动调光按键可进入或退出超驱状态。

Only pressing the linkage dimming button can make the luminaire enter or exit the overdrive state by using this remote control.

超驱状态中，除正常通道的光源亮度被限制在 10%，其余灯光控制都与正常状态时无异。

In the overdrive state, except for the normal channel which the lighting brightness is limited to 10%, all other lighting controls are the same as in the normal state.

超驱状态中，全局色温调节范围将缩小，根据超驱状态中的不同亮度，灯具端将根据色温补偿机制实时计算全局色温调节的范围。

In the overdrive state, the global CCT adjustment range will be reduced. Based on the different brightness, the luminaire will calculate the global CCT adjustment range in real time according to the color temperature compensation mechanism.



请勿让灯具持续处于超驱状态超过 12 小时，以免灯具过热而损坏！

Do not keep the luminaire in overdrive state for more than 12 hours to avoid overheating to damage the luminaire!

其他灯具控制

Other luminaire control

1. 感应器开关

Sensor switch



遥控器端可控制灯具端的手势感应器的开关状态。当感应器开启时，灯具端可进行手势调光；当感应器关闭时，灯具端将禁用手势调光。

The remote control can control the on/off status of the gesture sensor on the luminaire. When the sensor is turned on, the luminaire can be gesture dimmed. When the sensor is turned off, gesture dimming will be disabled on the luminaire.

短按感应器开关按键可查询感应器状态：灯具端感应器为开启状态，则感应器指示灯亮起；灯具端感应器为关闭状态，则感应器指示灯熄灭。如未配对或灯具离线，则感应器指示灯不亮。

Short press the sensor switch button to check the sensor status. If the sensor on the luminaire is turned on, the sensor indicator will turn on. If the sensor on the luminaire is turned off, the sensor indicator will turn off. If not paired or the luminaire is offline, the sensor indicator will not light up.

长按感应器开关按键 3 秒后，可控制灯具端感应器的开关状态。

Long press the sensor switch button for 3 seconds to control the on/off status of the sensor on the luminaire.

灯具端的感应器状态不会进行保存，灯具断电后再开启，感应器状态将恢复至默认的开启状态。

The sensor status of the luminaire will not be saved. When the luminaire is powered off and turned on again, the sensor status will return to the default on state.

2. 固件升级

Firmware update



将灯具端的固件烧录进遥控器，可实现利用遥控器对灯具进行固件升级。

It is support to upgrade the firmware of the luminaire using the remote control by burning the firmware of the luminaire into the remote control.

短按固件升级按键可查询遥控器中是否有可用的固件包：如有可用固件包，则固件升级指示灯亮起；如无固件包或无效固件包，则固件升级指示灯不亮。

Short press the firmware upgrade button to check if there is available firmware package in the remote control. if there is available firmware package, the firmware upgrade indicator will turn on. If there is no firmware package or an invalid firmware package, the firmware upgrade indicator light will not light up.

长按固件升级按键 3 秒后，灯具端的灯光闪烁 1 次，遥控器将自动运行对灯具端的固件升级，固件升级指示灯开始闪烁直至固件升级结束。

After long pressing the firmware upgrade button for 3 seconds, the lights on the luminaire will flash once, and the firmware upgrade for the luminaire will automatically process, and the firmware upgrade indicator will start flashing until the firmware upgrade is complete.

在遥控器对灯具端的固件升级过程中，长按固件升级按键 3 秒后，可取消对灯具端的固件升级。

During the firmware upgrade process for the luminaire on the remote control, long press the firmware upgrade button for 3 seconds can cancel the firmware upgrade for the luminaire.

在遥控器对灯具端的固件升级过程中，请将遥控器靠近灯具放置，以确保通讯信号良好。

During the firmware upgrade process for the luminaire on the remote control, please place the remote control close to the luminaire to ensure good communication signal.

在遥控器对灯具端的固件升级过程中，请勿对遥控器和灯具进行操作，以免固件升级失败。

Do not operate the remote control and the luminaire during the firmware upgrade process for the luminaire on the remote control to avoid firmware upgrade failure.

如该遥控器配对有多个灯具，则在固件升级时，遥控器将同时对所有已配对的在线灯具进行固件升级。

If the remote control is paired with multiple luminaires, the remote control will simultaneously upgrade the firmware of all paired online luminaires during firmware upgrade period.

详细的固件升级步骤请见下一页。

Please refer to the next page for detailed firmware upgrade steps.

固件升级

Firmware update

1. 准备工作

Preparation

固件升级需下载 flash 下载工具，并在 Win7/Win10 的电脑上进行操作。
Firmware upgrade requires the flash download tool and operating it on a Win7/Win10 computer.

flash 下载工具及固件下载：www.lumoce.com/Support/Downloads/
Download link for flash download tool and firmware: www.lumoce.com/Support/Downloads/

打开 Flash 下载工具，双击 .exe 文件后进入工具主界面，如下图所示：
Open the Flash download tool, double-click the .exe file to enter the main interface of the tool, as shown in the following figure:

ChipType: 选择 ESP32-C3

ChipType: Select ESP32-C3

WorkMode: 选择 Develop

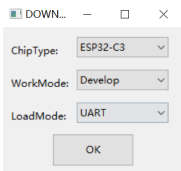
WorkMode: Select Develop

LoadMode: 选择 UART

LoadMode: Select UART

点击 OK 进入到下一步

Click OK to proceed to the next step



2. 对遥控器进行固件升级

Upgrade firmware for the remote control

进入 SPIDownload 界面，填入需要烧录的遥控器固件文件，和对应的烧录地址 0x10000，勾选固件文件前面的复选框。

Enter the SPIDownload interface, fill in the remote control firmware file and the corresponding burning address 0x10000. Check the checkbox in front of the firmware file.

将遥控器通过 Type-C 数据线插入电脑。

Insert the remote control into the computer via the Type-C data cable.

在 SPIDownload 界面的右下角选择电脑识别到的 COM 端口。

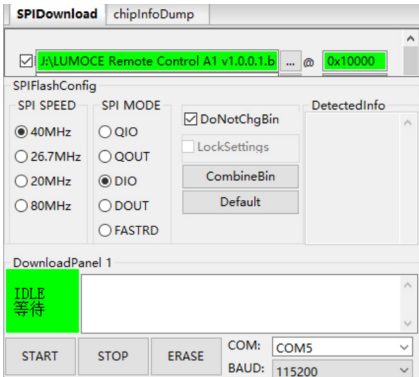
Select COM port recognized by the computer in the bottom right corner of the SPIDownload interface.

SPI SPEED、SPI MODE 使用默认设置，BAUD 选择 115200。

SPI SPEED and SPI MODE use default settings. BAUD select 115200.

点击 START 开始烧录固件，固件升级指示灯亮起，等待烧录完成，固件升级指示灯熄灭，遥控器将自动重启。

Click START to start firmware burning, the firmware upgrade indicator will turn on, wait for burning to complete, the firmware upgrade indicator will turn off, and the remote control will automatically restart.

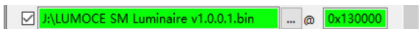


3. 对灯具进行固件升级

Upgrade firmware for the luminaire

进入 SPIDownload 界面，填入需要烧录的灯具固件文件，和对应的烧录地址 **0x130000**，勾选固件文件前面的复选框。

Enter the SPIDownload interface, fill in the luminaire firmware file and the corresponding burning address 0x130000. Check the checkbox in front of the firmware file.



其余固件烧录步骤与“2. 对遥控器进行固件升级”一致。

The remaining firmware burning steps are consistent with '2. Firmware upgrade of remote control'.

确保所需固件升级的灯具在线并与遥控器同属一个网络组。

Ensure the luminaires which requiring firmware upgrades are online and belong to the same network group as the remote control.

长按固件升级按键 3 秒后，遥控器将同时对所有已配对的在线灯具进行固件升级。

After long pressing the firmware upgrade button for 3 seconds, the remote control will simultaneously upgrade the firmware of all paired online luminaires.

对灯具的固件升级时间约 5 分钟，成功完成后，固件升级指示灯长亮 5 秒，灯具将自动重启。若升级失败，固件升级指示灯会快闪 5 秒，灯具无变化。

The firmware upgrade for the luminaire takes approximately 5 minutes. Upon successful completion, the firmware upgrade indicator will light up for 5 seconds, and the luminaire will automatically restart. If the upgrade fails, the firmware upgrade indicator will flash rapidly for 5 seconds, and the luminaire will remain unchanged.

4. 固件升级故障恢复

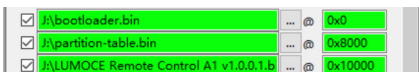
Firmware upgrade fault recovery

如因某些原因导致遥控器固件出错而无法使用，如烧录失败、擦除固件等，可烧录完整的固件包进行恢复。

If the remote control firmware is incorrect and cannot be used due to certain reasons, such as burning failure, firmware erasure, etc., the complete firmware package can be burned to recovery.

进入 SPIDownload 界面，填入需要烧录的所有固件文件，和对应的烧录地址，勾选固件文件前面的复选框。

Enter the SPIDownload interface, fill in the remote control firmware file and the corresponding burning address. Check the checkbox in front of the firmware file.



① . bootloader.bin: **0x0**

② . partition-table.bin: **0x8000**

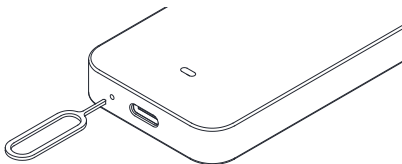
③ . LUMOCE Remote Control A1 v1.0.0.1.bin: **0x10000**

其余固件烧录步骤与“2. 对遥控器进行固件升级”一致。

The remaining firmware burning steps are consistent with '2. Firmware upgrade of remote control'.

烧录完成后，如遥控器无法自动重启，可使用取卡针（自备）按下复位按键手动进行重启。

If the remote control cannot automatically restart after burning, you can use a card fetching pin (self-provided) to press the reset button to restart manually.



环保信息

Environmental information

部件名称 Component Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr(VI)	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
电路板 PCB	✗	○	○	○	○	○
外壳 Shell	○	○	○	○	○	○
按键 Button	○	○	○	○	○	○
电池 Battery	✗	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

The content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the component is below the limit requirements specified in GB/T 26572.

✗：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。且目前业界没有成熟的代替方案符合欧盟 RoHS 指令环保要求。

Indicates that the content of the hazardous substance in at least one homogeneous material of the component exceeds the limit requirements specified in GB/T 26572. And currently, there is no mature alternative solution in the industry that meets the environmental requirements of the EU RoHS directive.

该表格中所显示的“有害物质”及对应的部件在产品正常使用情况下不会对人体和环境产生任何伤害影响，用于向消费者和回收处理从业者提供相关物质说明，有助于产品废弃时的妥善处理。

Indicates that the content of the hazardous substance in at least one homogeneous material of the component exceeds the limit requirements specified in GB/T 26572. And currently, there is no mature alternative solution in the industry that meets the environmental requirements of the EU RoHS directive.

产品参数

Datasheet

产品技术参数 Product technical data	
产品名称 Product designation	灯具遥控器A1 Luminaire Remote Control A1
产品型号 Product model	LORWEPLL
产品尺寸 Product size	131x43x9.8mm
净重 Net weight	56g
主要材料 Main materials	塑料 plastic
主控芯片 MCU	乐鑫ESP32-C3 ESPRESSIF ESP32-C3
时钟频率 Clock frequency	RISC-V 32 位单核处理器 160MHz RISC-V 32-bit single core processor 160MHz
无线类型 Wireless type	2.4 GHz WIFI
无线协议 Wireless protocol	ESPNOW 2.0
无线发射类型 Transmission type	微功率设备F类 Class F low-power device
最大发射功率 Max transmit power	10mW
电池容量 battery capacity	1000mAh
额定输入 Rated input	5V-500mA
工作环境 Operating conditions	-10~+40℃，仅限室内使用 -10--+40°C for indoor use only

注：本设备的最大发射功率为 10mW，符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的 F 类设备要求，仅限室内使用。

Note: the maximum transmission power of this device is 10mW, which meets the requirements of class F in the 'Catalogue and Technical Requirements for Low-Power Short Range Radio Transmission Device' and is only suitable for indoor use.

服务与支持

Service support

本产品售后服务严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务。

The after-sales service of this product is strictly in accordance with the 'Consumer Rights Protection Law of the People's Republic of China' and the 'Product Quality Law of the People's Republic of China' to implement after-sales three guarantees service.

7 天退换货服务

7 days return and refund

自您收到购买的商品之日起 7 天内（含），在不影响二次销售的情况下，本产品可享受无理由退货或换货服务。

The purchased product can be returned or exchanged without any reason within 7 days (inclusive) from the date you receive, provided that it does not affect secondary sales.

15 天换货服务

15 days exchange service

自您收到购买的商品之日起 15 天内（含），产品出现《产品性能故障表》所列的性能故障，经 LUMOCE 售后服务中心检测确定，您可享受免费换货或维修服务。

Within 15 days (inclusive) from the date you receive, the purchased product can be replaced or repaired for free if it has any performance faults listed in the 'Product Performance Fault Table' and has been tested and confirmed by the LUMOCE after-sales service center.

一年售后保修

1-year warranty

自您收到购买的商品之日起一年内（含），产品出现《产品性能故障表》所列的性能故障，经 LUMOCE 售后服务中心检测确定，您可享受免费维修服务。

Within one year (inclusive) from the date you receive, the purchased product can be repaired for free if it has any performance faults listed in the 'Product Performance Fault Table' and has been tested and confirmed by the LUMOCE after-sales service center.

非保修条例

Non warranty regulations

①. 无法提供有效的购买凭证或已超过三包有效期。

Unable to provide valid purchase voucher or expired the validity warranty period.

②. 未按产品《使用指南》的要求使用、升级及维护而造成损坏的。

Damage caused by product usage, upgrade and maintenance which do not keep in accordance with 'User Guide'.

③. 未经授权的维修、误用、碰撞、疏忽、滥用、进液、事故、改动，或撕毁、涂改产品序列号。

Product was repaired by unauthorized repair, misuse, collision, negligence, abuse, liquid ingress, accident, alteration, tearing or altering of product serial numbers.

④. 因自然灾害、意外事故等不可抗力因素造成的损坏。

Damage caused by force majeure factors, such as natural disasters or accidents.

⑤. 任何不影响产品性能的磨损、轻微瑕疵及刮痕性轻微外观损伤。

Any wear or tear, minor defects, or minor scratches that do not affect product performance.

⑥. 不符合《产品性能故障表》所列的性能故障。

Failure to meet the performance faults listed in the 'Product Performance Fault Table'.

⑦. 因人为原因导致产品产生《产品性能故障表》所列的故障性能。如使用非额定电压充电、烧录非官方固件、在非规定的环境下使用等导致的产品性能故障。

The product occur performance faults listed in the 'Product Performance Failure Table' due to human factors, such as the use of non rated voltage charging, unofficial firmware upgrades, and use in non-permitted environments.

产品性能故障表

Product performance failure table

产品名称 Product designation	性能故障 Performance faults
灯具遥控器 A1 Luminaire Remote Control A1	按键失灵 Button malfunction
	无线通信故障 Wireless failure
	无法充电 Unable to charge

LUMOCE®



扫码关注 LUMOCE® 了解更多

使用产品前请仔细阅读本手册！

Please read this manual carefully before using the product !

如果您在使用过程中遇到了问题，请联系 LUMOCE 以获取技术支持。

Contact us if you need more help.

服务热线 Service phone: **400-861-8570**

官方网址 Official web: **www.lumoce.com**

制 造 商 Manufacturer: **成都麓沐森照明科技有限公司**

Chengdu LUMOCE Lighting Technology Co.,Ltd

公司地址 Address: **四川省成都市新都区新都街道新光路 63 号**

No. 63 Xinguang Road, Xindu Street, Xindu District,
Chengdu City, Sichuan Province

注: 版权所有©成都麓沐森照明科技有限公司,保留一切权利,手册中描述的配件可能更新或可能未提供,所有图片仅供参考,请以实际产品为准。

Note: All rights reserved by Chengdu LUMOCE Lighting Technology Co, Ltd. The accessories described in the manual may be updated or not be provided. All images are for reference only, please refer to the actual product.